

| PANEL DE INFORMACIÓN DEL HOGAR | | HH |
|--|---|-----------|
| HH1. Número de conglomerado: ___ ___ ___ | HH2. Número de hogar: ___ ___ | |
| HH3. Nombre y número de la entrevistadora: Nombre _____ | HH4. Nombre y número del supervisor: Nombre _____ | |
| HH5. Día / Mes / Año de la entrevista: ___ ___ / ___ ___ / 2014 | HH6. Área: Urbana.....1 Rural.....2 | |
| HH7. Región: Occidente 1 Central 2 Metropolitana..... 3 Para Central 4 Oriental 5 | HH7A. <i>Departamento:</i> <i>Santa Ana</i> 1 <i>Ahuachapán</i> 2 <i>Sonsonate</i> 3 <i>Chalatenango</i> 4 <i>La Libertad</i> 5 <i>San Salvador</i> 6 <i>Cuscatlán</i> 7 <i>La Paz</i> 8 <i>San Vicente</i> 9 <i>Cabañas</i> 10 <i>Usulután</i> 11 <i>San Miguel</i> 12 <i>Morazán</i> 13 <i>La Unión</i> 14 | |
| <p>SOMOS DE MINSAL ESTAMOS TRABAJANDO EN UNA ENCUESTA SOBRE LA SITUACIÓN DE LOS NIÑOS/AS, FAMILIAS Y HOGARES. ME GUSTARÍA CONVERSAR CON USTED ACERCA DE ESTOS TEMAS. LA ENTREVISTA DURARÁ APROXIMADAMENTE 45 MINUTOS. TODA LA INFORMACIÓN QUE OBTENGAMOS SE MANTENDRÁ BAJO ESTRICTA CONFIDENCIALIDAD Y DE FORMA ANÓNIMA. ¿PUEDO COMENZAR AHORA?</p> <p><input type="checkbox"/> Sí, se concede el permiso ⇒ Vaya a HH18 para anotar la hora y luego comience con la entrevista.</p> <p><input type="checkbox"/> No, no se concede permiso ⇒ Circule '04' en HH9. Discuta el resultado con su supervisor.</p> | | |
| HH9. Resultado de la entrevista del hogar: | | |
| Completada..... | | 01 |
| Ningún miembro del hogar presente o ningún entrevistado competente presente en el hogar | | 02 |
| Todo el hogar ausente por un período extenso de tiempo | | 03 |
| Rechazada | | 04 |
| Vivienda vacía/la dirección no es una vivienda..... | | 05 |
| Vivienda destruida..... | | 06 |
| No se encontró la vivienda | | 07 |
| Otra (<i>Especificar</i>) _____ | | 96 |

Después de haber completado el cuestionario del hogar, llene la siguiente información:

HH10. Entrevistado/a de la Encuesta de Hogares:

Nombre _____

HH11. Número total de miembros del hogar: _____

HH12. Número de mujeres de 15 a 49 años: _____

HH14. Número de niños/as menores de 5 años: _____

Después de haber completado todos los cuestionarios para este hogar, llene la siguiente información

HH13. Número de cuestionarios de mujer completados: _____

HH15. Número de cuestionarios de niños/as menores de 5 años completados: _____

HH16. Nombre y número del editor de campo:

Nombre _____

HH17. Nombre y número del digitador de ingreso de datos principales:

Nombre _____

HH18. Anote la hora.

Hora..... _ _

Minutos..... _ _

LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR

¿PODRÍA DECIRME EN PRIMER LUGAR EL NOMBRE DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE HABITUALMENTE VIVEN AQUÍ, COMENZANDO POR EL JEFE/LA JEFA DEL HOGAR?

Anote el nombre del jefe/la jefa del hogar en la línea 01. Anote los nombres de todos los miembros del hogar (HL2), su relación de parentesco con el jefe/la jefa del hogar (HL3) y su sexo (HL4).

Luego pregunte: ¿HAY ALGUNA OTRA PERSONA/S QUE VIVA AQUÍ AUNQUE NO SE ENCUENTRE EN ESTE MOMENTO?

Si responde sí, complete las preguntas HL2-HL4 de la lista. Después, empezando con HL5, haga todas las preguntas para cada una de las personas.

Use un cuestionario adicional si se utilizaron todas las filas del listado de miembros del hogar.

| | | | | | | Para mujeres de 15 a 49 años | Para niños/as de 0 a 4 años | Para niños/as de 0 a 17 años | | | | | | Para niños/as de 0-14 años | |
|-------------------------|----------------|--|--------------------------------------|--|---------|---------------------------------------|--|---|----------------------|--|--|----------------------|--|--|---|
| HL1. Número de línea | HL2. Nombre | HL3. ¿CUÁL ES LA RELACIÓN DE PARENTESCO DE (nombre) CON EL JEFE/LA JEFA) DEL HOGAR? | HL4. ¿ES (nombre) HOMBRE O MUJER? | HL5. ¿CUÁL ES LA FECHA DE NACIMIENTO DE (nombre)? | | HL6. ¿CUÁNTOS AÑOS TIENE (nombre)? | HL7. | HL7B. | HL11. | HL12. | HL12A. | HL13. | HL14. | HL14A. | HL15. |
| | | | 1 Hombre 2 Mujer | 98 NS | 9998 NS | | Circule el número de línea si la edad de la mujer es de 15 a 49 años | Circule el número de línea si la edad es de 0 a 4 años. | 1 Sí 2 No 8 NS | ¿ESTÁ VIVA LA MADRE NATURAL DE (nombre) EN ESTA CASA? Si es "Sí", guarde el número de línea de la madre y vaya a HL13. Si es "No" anote 00. | 1 En otro hogar de este país 2 Institución en este país 3 Extranjero 8 NS | 1 Sí 2 No 8 NS | ¿VIVE EL PADRE NATURAL DE (nombre) EN ESTA CASA? Si es "Sí", guarde el número de línea del padre y vaya a HL15. Si es "No" anote 00 | 1 En otro hogar de este país 2 Institución en este país 3 Extranjero 8 NS | ¿DÓNDE VIVE EL PADRE NATURAL DE (nombre)? Si es "Sí", guarde el número de línea de la madre desde HL12 si así se indica. Si HL12 está vacío o "00" pregunte: ¿QUIÉN ES LA CUIDADORA PRIMARIA DE (nombre)? |
| Linea | Nombre | Relación* | H M | Mes | Año | Edad | 15-49 | 0-4 | S N NS | Madre | | S N NS | Padre | | Madre |
| 01 | | 01 | 1 2 | | | | 01 | 01 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 02 | | | 1 2 | | | | 02 | 02 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 03 | | | 1 2 | | | | 03 | 03 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 04 | | | 1 2 | | | | 04 | 04 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 05 | | | 1 2 | | | | 05 | 05 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 06 | | | 1 2 | | | | 06 | 06 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 07 | | | 1 2 | | | | 07 | 07 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 08 | | | 1 2 | | | | 08 | 08 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 09 | | | 1 2 | | | | 09 | 09 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |
| 10 | | | 1 2 | | | | 10 | 10 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | 1 2 8 | | 1 2 3 8 | |

| | | | | | | Para mujeres de 15 a 49 años | Para niños/as de 0 a 4 años | Para niños/as de 0 a 17 años | | | | | | Para niños/as de 0-14 años | |
|-------------------------|----------------|---|--------------------------------------|--|---------|---------------------------------------|---|---|--|--|--|---|--|--|--|
| HL1. Número de línea | HL2. Nombre | HL3. ¿CUÁL ES LA RELACIÓN DE PARENTESCO DE (nombre) CON EL JEFE/LA JEFA DEL HOGAR? | HL4. ¿ES (nombre) HOMBRE O MUJER? | HL5. ¿CUÁL ES LA FECHA DE NACIMIENTO DE (nombre)? | | HL6. ¿CUÁNTOS AÑOS TIENE (nombre)? | HL7. | HL7B. | HL11. | HL12. | HL12A. | HL13. | HL14. | HL14A. | HL15. |
| | | | | 98 NS | 9998 NS | | Circule el número de línea si la edad de la mujer es de 15 a 49 años. | Circule el número de línea si la edad es de 0 a 4 años. | ¿ESTÁ VIVA LA MADRE NATURAL DE (nombre)? | ¿VIVE LA MADRE NATURAL EN ESTA CASA? | ¿DÓNDE VIVE LA MADRE NATURAL DE (nombre)? | ¿ESTÁ VIVO EL PADRE NATURAL DE (nombre) EN ESTA CASA? | ¿VIVE EL PADRE NATURAL DE (nombre) EN ESTA CASA? | ¿DÓNDE VIVE EL PADRE NATURAL DE (nombre)? | Guarde el número de línea de la madre desde HL12 si así se indica. Si HL12 está vacío o "00" pregunte: |
| | | | 1 Hombre 2 Mujer | | | | | | 1 Sí 2 No 8 NS | Si es "Sí", guarde el número de línea de la madre y vaya a HL13. Si es "No" anote 00 | 1 En otro hogar de este país 2 Institución en este país 3 Extranjero 8 NS | 1 Sí 2 No HL15 8 NS | Si es "Sí", guarde el número de línea del padre y vaya a HL15. Si es "No" anote 00 | 1 En otro hogar de este país 2 Institución en este país 3 Extranjero 8 NS | ¿QUIÉN ES LA CUIDADORA PRIMARIA DE (nombre)? |
| Línea | Nombre | Relación* | H M | Mes | Año | Edad | 15-49 | 0-4 | S N NS | Madre | | S N NS | Padre | | Madre |
| 11 | | — — | 1 2 | — — | — — — — | — — | 11 | 11 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | — — |
| 12 | | — — | 1 2 | — — | — — — — | — — | 12 | 12 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | — — |
| 13 | | — — | 1 2 | — — | — — — — | — — | 13 | 13 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | — — |
| 14 | | — — | 1 2 | — — | — — — — | — — | 14 | 14 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | — — |
| 15 | | — — | 1 2 | — — | — — — — | — — | 15 | 15 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | 1 2 8 | — — | 1 2 3 8 | — — |

Marque aquí si usó algún cuestionario adicional

Sondee para miembros adicionales en el hogar.

Pregunte especialmente por algún niño/a pequeño que no haya sido incluido en el listado de hogar, y por otras personas que no sean miembros de la familia (como empleados domésticos, amigos) pero que, por lo general, vivan en el hogar. Incluya los nombres de estos miembros adicionales en la lista del hogar y complete el formulario según corresponda.

Ahora, para cada mujer de 15 a 49 años de edad, escriba su nombre y el número de línea y cualquier otra información de identificación en el panel de información en un Cuestionario Individual de Mujer aparte.

Para cada niño/a menor de 5 años, escriba su nombre y número de línea Y el número de línea de su madre o persona encargada en el panel de información de un Cuestionario para Menores de 5 años aparte.

Usted deberá tener ahora un cuestionario por separado para cada mujer y cada niño/a menor de 5 en el hogar.

* Códigos para HL3: Relación con el jefe/la jefa del hogar:

01 Jefe/a
02 Esposo/a/pareja
03 Hijo/a
04 Yerno/Nuera
05 Nieto/a
06 Padre o Madre

07 Suegros
08 Hermano /a
09 Cuñado / a

10 Tío / a
11 Sobrina / o
12 Otro parentesco

13 Adoptado / Hijo/a de crianza/
Hijastro/a
98 No sabe
14 Sirviente/criado (vive en el hogar)
96 Otro (Sin parentesco)

EDUCACIÓN

ED

| | | | Para miembros del hogar de 5 años de edad y mayores | | | | | Para miembros del hogar de 5 a 24 años | | | | | | |
|-------------------------|---|------|--|---|--|---|---|--|---|---|-----------------|--|--|--|
| ED1. Número de línea | ED2. Nombre y edad Copie de HL2 y HL6 | | ED3. ¿ASISTIÓ (nombre) ALGUNA VEZ A LA ESCUELA O AL PARVULARIA? | ED4A. ¿CUÁL FUE EL NIVEL DE ESTUDIOS MÁS ALTO AL QUE ASISTIÓ (nombre)? | ED4B. ¿CUÁL ES EL GRADO MÁS ALTO QUE COMPLETÓ DE ESE NIVEL? | ED5. DURANTE EL ACTUAL AÑO ESCOLAR, ¿ASISTIÓ (nombre) A LA ESCUELA, PARVULARIA O UNIVERSIDAD EN ALGÚN MOMENTO? | ED6. DURANTE ESTE/ESE AÑO ESCOLAR, ¿A QUÉ NIVEL Y GRADO ESTÁ/ESTUVO ASISTIENDO (nombre)? | | ED7. DURANTE EL AÑO ESCOLAR ANTERIOR, ¿ASISTIÓ (nombre) A LA ESCUELA O AL PREESCOLAR EN ALGÚN MOMENTO? | ED8. DURANTE ESE AÑO ESCOLAR ANTERIOR, ¿A QUÉ NIVEL Y GRADO ASISTIÓ (nombre)? | | | | |
| | | | | | | | Nivel: | Grado: | | Nivel: | Grado: | | | |
| | | | 1 Sí 2 No [↘] Siguiete línea | Nivel: 10 Parvularia 11 Primaria (1°-6° grado) 12 Secundaria (Tercer ciclo/ 7°, 8°,9° grado) 13 Bachillerato General 14 Bachillerato Vocacional 15 Superior no universitaria 16 Superior universitario 17 Especial 98 NS <i>Si el nivel es=10, vaya a ED5</i> | Grado: 98 NS <i>Si el primer grado de este nivel no se completó, anote "00".</i> | 1 Sí 2 No [↘] ED7 | Nivel: 10 Parvularia 11 Primaria (1°-6° grado) 12 Secundaria (Tercer ciclo/ 7°, 8°,9° grado) 13 Bachillerato General 14 Bachillerato Vocacional 15 Superior no universitaria 16 Superior universitario 17 Especial 98 NS <i>Si el nivel es=10, vaya a ED7</i> | Grado: 98 NS | 1 Sí 2 No [↘] Siguiete línea 8 NS [↘] Siguiete línea | Nivel: 10 Parvularia 11 Primaria (1°-6° grado) 12 Secundaria (Tercer ciclo/ 7°, 8°,9° grado) 13 Bachillerato General 14 Bachillerato Vocacional 15 Superior no universitaria 16 Superior universitario 17 Especial 98 NS <i>Si el nivel es=10, vaya a la siguiente línea.</i> | Grado: 98 NS | | | |
| Línea | Nombre | Edad | Sí No | Nivel | Grado | Sí No | Nivel | Grado | S N NS | Nivel | Grado | | | |
| 01 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 02 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 03 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 04 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 05 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 06 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 07 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 08 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 09 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 10 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 11 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 12 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 13 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 14 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |
| 15 | | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | 1 2 8 | 10 11 12 13 14 15 16 17 98 | | | | |

SELECCIÓN DE UN NIÑO/A PARA TRABAJO INFANTIL/DISCIPLINA INFANTIL

SL

SL1. Verifique HL6 en el Listado de miembros del hogar y anote el número total de niños/as de 1-17 años.

Número total..... _____

SL2. Verifique el número total de niños/as de 1-17 años en SL1:

Cero ⇒ Vaya al módulo de CARACTERÍSTICAS DEL HOGAR

Uno ⇒ Vaya a SL9 y anote el número de orden como '1', ingrese el número de línea, el nombre y la edad del niño/a

Dos o más ⇒ Continúe con SL2A

SL2A. Anote en la tabla de abajo a cada niño/a de 1 a 17 años en el orden en que aparece en el Listado de miembros del hogar. No incluya a ningún otro miembro del hogar que esté fuera del rango de 1 a 17 años de edad. Anote el número de línea, el nombre, sexo y edad de cada niño/a .

| SL3. Número de orden | SL4. Número de línea de HLI | SL5. Nombre de HL2 | SL6. Sexo de HL4 | | SL7. Edad de HL6 |
|--------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|----------------------------|---|----------------------------|
| Orden | Línea | Nombre | M | F | Edad |
| 1 | ___ | | 1 | 2 | ___ |
| 2 | ___ | | 1 | 2 | ___ |
| 3 | ___ | | 1 | 2 | ___ |
| 4 | ___ | | 1 | 2 | ___ |
| 5 | ___ | | 1 | 2 | ___ |
| 6 | ___ | | 1 | 2 | ___ |
| 7 | ___ | | 1 | 2 | ___ |
| 8 | ___ | | 1 | 2 | ___ |

SL8. Verifique el último dígito del número de hogar (HH2) que aparece en la portada. Este es el número de la fila a la cual usted debe ir en la tabla de abajo.

Verifique el número total de niños/as (1-17) en SL1 arriba. Este es el número de la columna a la cual usted debe ir en la tabla de abajo.

Busque el recuadro en el cual entran en intersección la fila y la columna y marque con un círculo el número que aparece en dicho recuadro. Este es el número de orden (SL3) del niño/a seleccionado.

| Último dígito del número de hogar (de HH2) | Número total de niños/as en el hogar que son elegibles (de SL1) | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|----|
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8+ |
| 0 | 2 | 2 | 4 | 3 | 6 | 5 | 4 |
| 1 | 1 | 3 | 1 | 4 | 1 | 6 | 5 |
| 2 | 2 | 1 | 2 | 5 | 2 | 7 | 6 |
| 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 1 | 7 |
| 4 | 2 | 3 | 4 | 2 | 4 | 2 | 8 |
| 5 | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 | 3 | 1 |
| 6 | 2 | 2 | 2 | 4 | 6 | 4 | 2 |
| 7 | 1 | 3 | 3 | 5 | 1 | 5 | 3 |
| 8 | 2 | 1 | 4 | 1 | 2 | 6 | 4 |
| 9 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 7 | 5 |

SL9. Registre el número de orden (SL3), número de línea (SL4), nombre (SL5) y edad (SL7) del niño/a seleccionado

Número de orden

Número de línea

Nombre

Edad

| TRABAJO INFANTIL | | CL |
|---|---|---------|
| CL1. Verifique la edad del niño/a seleccionado de SL9: <input type="checkbox"/> 1-4 años ⇒ Vaya al siguiente módulo <input type="checkbox"/> 5-17 años ⇒ Continúe con CL2 | | |
| CL2. AHORA ME GUSTARÍA PREGUNTARLE SOBRE ALGÚN TIPO DE TRABAJO QUE REALICEN LOS NIÑOS/AS DE ESTE HOGAR. DESDE EL ÚLTIMO (<i>día de la semana anterior</i>), REALIZÓ (<i>nombre</i>) ALGUNA DE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES, AUNQUE SEA SÓLO DURANTE UNA HORA? [A] TRABAJÓ (<i>nombre</i>) O AYUDÓ EN SU PROPIA PARCELA/FINCA/GRANJA O EN LA DEL HOGAR O CUIDÓ DE LOS ANIMALES? POR EJEMPLO, COSECHANDO, ALIMENTANDO, PASTOREANDO, ORDEÑANDO ANIMALES? [B] AYUDÓ (<i>nombre</i>) AL NEGOCIO FAMILIAR O DE OTROS FAMILIARES, CON O SIN REMUNERACIÓN, O SE ENCARGÓ DE SU PROPIO NEGOCIO? [C] PRODUJO O VENDIÓ (<i>nombre</i>) ARTÍCULOS, ARTESANÍAS, ROPA, ALIMENTOS O PRODUCTOS AGRÍCOLAS EN TIENDA O FORMA AMBULATORIA? [D] DESDE EL ÚLTIMO DÍA DE LA SEMANA (<i>día de la semana anterior</i>), SE INVOLUCRÓ (<i>nombre</i>) EN ALGUNA OTRA ACTIVIDAD A CAMBIO DE INGRESOS EN EFECTIVO O EN ESPECIES, INCLUSO DURANTE SÓLO UNA HORA? <i>Si "No", indague:</i> POR FAVOR, INCLUYA CUALQUIER OTRA ACTIVIDAD (POR EJEMPLO: LIMPIEZA DE PARABRISAS, ACTOS DE MALABARISMO POR DINERO EN LOS SEMÁFOROS, VENTA AMBULANTE DE PRODUCTOS) QUE (<i>nombre</i>) REALIZARA COMO EMPLEADO REGULAR O EVENTUAL, COMO AUTO-EMPLEADO O EMPLEADOR, O COMO TRABAJADOR FAMILIAR SIN REMUNERACIÓN QUE AYUDA EN EL NEGOCIO O GRANJA DEL HOGAR | Sí No Trabajó en parcela/ finca/ granja / cuidó de los animales 1 2 Ayudó a la familia/ negocios de familiares/ llevaba su propio negocio 1 2 Produce / vende artículos / artesanías / ropa / alimentos o productos agrícolas 1 2 Alguna otra actividad 1 2 | |
| CL3. Verifique CL2, A a D <input type="checkbox"/> Hay al menos un 'Sí' ⇒ continúe con CL4 <input type="checkbox"/> Todas las respuestas son 'No' ⇒ Vaya a CL8 | | |
| CL4. DESDE EL ÚLTIMO (<i>día de la semana anterior</i>) ALREDEDOR DE CUÁNTAS HORAS SE INVOLUCRÓ (<i>nombre</i>) EN ESTA/S ACTIVIDAD EN TOTAL? <i>Si es menos de una hora, anote "00".</i> | Número de horas __ __ | |
| CL5. ¿ESTA ACTIVIDAD/ES REQUIEREN DE UNA GRAN CARGA DE PESO? | Sí..... 1 No..... 2 | 1 ⇒ CL8 |
| CL6. ESTA ACTIVIDAD/ES REQUIEREN DE TRABAJO CON HERRAMIENTAS PELIGROSAS (CUCHILLOS, MACHETES, CUMAS, ETC.) U OPERAR MAQUINARIA PESADA? | Sí..... 1 No..... 2 | 1 ⇒ CL8 |

| <p>CL7. CÓMO DESCRIBIRÍA EL ENTORNO DE TRABAJO DE (<i>nombre</i>)?</p> <p>[A] ESTÁ (<i>nombre</i>) EXPUESTO A POLVO, HUMOS O GAS?</p> <p>[B] ESTÁ (<i>nombre</i>) EXPUESTO A FRÍO, CALOR O HUMEDAD EXTREMAS?</p> <p>[C] ESTÁ (<i>nombre</i>) EXPUESTO AL RUIDO O VIBRACIÓN FUERTES?</p> <p>[D] SE REQUIERE QUE (<i>nombre</i>) TRABAJE EN ALTURAS?</p> <p>[E] SE REQUIERE QUE (<i>nombre</i>) TRABAJE CON SUSTANCIAS QUÍMICAS (PESTICIDAS, PEGAMENTOS, ETC.) O EXPLOSIVOS?</p> <p>[F] ESTÁ (<i>nombre</i>) EXPUESTO A OTRAS COSAS, PROCESOS O CONDICIONES MALAS PARA LA SALUD O SEGURIDAD DE (<i>nombre</i>) (POR EJEMPLO BAJO EL AGUA, EN ALTAMAR, MANGLARES O BAJO TIERRA)?</p> | <p>Sí..... 1 No..... 2</p> | <p>1⇒ CL8</p> <p>1⇒ CL8</p> <p>1⇒ CL8</p> <p>1⇒ CL8</p> <p>1⇒ CL8</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|----|----|-----------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--|---|---|---------------------|---|---|------------------------------|---|---|---|---|---|------------------------------|---|---|--|
| <p>CL8. DESDE EL ÚLTIMO (<i>día de la semana anterior</i>), BUSCÓ AGUA (<i>nombre</i>) O RECOGIÓ LEÑA PARA USO DEL HOGAR?</p> | <p>Sí..... 1 No..... 2</p> | <p>2⇒ CL10</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>CL9. EN TOTAL, CUÁNTAS HORAS DEDICÓ (<i>nombre</i>) EN IR A BUSCAR AGUA O RECOGER LEÑA PARA USO DEL HOGAR DESDE EL PASADO (<i>día de la semana anterior</i>)?</p> <p><i>Si es menos de una hora, guarde "00"</i></p> | <p>Número de horas _ _</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>CL10. DESDE EL ÚLTIMO (<i>día de la semana anterior</i>), REALIZÓ (<i>nombre</i>) ALGUNA DE LAS SIGUIENTES TAREAS PARA ESTE HOGAR?</p> <p>[A] COMPRAS PARA EL HOGAR?</p> <p>[B] REPARAR ALGÚN EQUIPO DEL HOGAR?</p> <p>[C] COCINAR O LIMPIAR UTENSILIOS O LA CASA?</p> <p>[D] LAVAR LA ROPA?</p> <p>[E] CUIDAR DE LOS NIÑOS/AS?</p> <p>[F] CUIDAR DE LOS MAYORES O DE ENFERMOS?</p> <p>[G] OTRAS TAREAS DEL HOGAR?</p> | <table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Sí</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Compras para el hogar</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Reparar algún equipo del hogar</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Cocinar o limpiar utensilios o la casa</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Lavar la ropa</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Cuidar de los niños/as</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Cuidar de los mayores o de enfermos</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Otras tareas del hogar</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table> | | Sí | No | Compras para el hogar | 1 | 2 | Reparar algún equipo del hogar | 1 | 2 | Cocinar o limpiar utensilios o la casa | 1 | 2 | Lavar la ropa | 1 | 2 | Cuidar de los niños/as | 1 | 2 | Cuidar de los mayores o de enfermos | 1 | 2 | Otras tareas del hogar | 1 | 2 | |
| | Sí | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Compras para el hogar | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reparar algún equipo del hogar | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cocinar o limpiar utensilios o la casa | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lavar la ropa | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cuidar de los niños/as | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cuidar de los mayores o de enfermos | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Otras tareas del hogar | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>CL11. Verifique CL10, A a G</p> <p><input type="checkbox"/> Hay al menos un 'Sí' ⇒ Continúe con CL12</p> <p><input type="checkbox"/> Todas las respuestas son 'No' ⇒ Vaya al siguiente módulo</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>CL12. DESDE EL ÚLTIMO (<i>día de la semana anterior</i>), ALREDEDOR DE CUÁNTAS HORAS SE INVOLUCRÓ (<i>nombre</i>) EN ESTA/S ACTIVIDAD/ES, EN TOTAL?</p> <p><i>Si es menos de una hora, anote "00".</i></p> | <p>Número de horas _ _</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| DISCIPLINA INFANTIL | | CD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|----|----|----|--|-----------------------------------|---|--|---|---|--------------------|----------------------|---|---|--|---|---------------------------------|------------------------------------|---|--|---|---|---|--|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|--|
| CD1. Verifique la edad del niño/a seleccionado desde SL9: <input type="checkbox"/> 1-14 años ⇒ Continúe con CD2 <input type="checkbox"/> 15-17 años ⇒ Vaya al siguiente módulo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CD2. Escriba el número de línea y nombre del niño/a desde SL9. | Número de línea ____ Nombre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CD3. LAS PERSONAS ADULTAS TIENEN CIERTAS FORMAS DE ENSEÑAR A LOS NIÑOS/AS LA MANERA CORRECTA DE COMPORTARSE O CÓMO AFRONTAR UN PROBLEMA DE COMPORTAMIENTO. LE VOY A LEER VARIOS MÉTODOS QUE SE USAN Y QUERRÍA QUE ME DIJERA SI <u>UD. O ALGUIEN MÁS DEL HOGAR</u> HA USADO ESTOS MÉTODOS CON (<i>nombre</i>) <u>EN EL MES PASADO</u> . | <table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Sí</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[A] LE QUITÓ ALGÚN PRIVILEGIO, LE PROHIBIÓ ALGO QUE A (<i>nombre</i>) LE GUSTA, O NO LE PERMITIÓ SALIR DE LA CASA.</td> <td>Le quitó algún privilegio 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[B] LE EXPLICÓ A (<i>nombre</i>) POR QUÉ SU COMPORTAMIENTO ESTUVO MAL.</td> <td>Explicó el comportamiento erróneo ... 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[C] LO/LA SACUDIÓ.</td> <td>Lo/la sacudió..... 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[D] LE GRITÓ, LE VOCIFERÓ, O LE DIO ALARIDOS.</td> <td>Le gritó, le vociferó, o le dio alaridos . 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[E] LE DIO OTRA COSA QUE HACER.</td> <td>Le dio otra cosa que hacer. 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[F] LE DIO UNA NALGADA , LO/LA GOLPEÓ O LO/LA PALMEÓ EN EL TRASERO SÓLO CON LA MANO.</td> <td>Le dio una nalgada (lo/la golpeó o lo/la palmeó en el trasero sólo con la mano) 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[G] LO/LA GOLPEÓ EN EL TRASERO O EN OTRA PARTE DEL CUERPO CON ALGÚN OBJETO COMO CINTURÓN, UN CEPILLO DE PELO, UN PALO U OTRO OBJETO DURO.</td> <td>Lo/la golpeó con cinturón, un cepillo de pelo, un palo u otro objeto duro. 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[H] LO/LA LLAMÓ TONTO/A, PEREZOSO/A O ALGUNA OTRA COSA PARECIDA.</td> <td>Lo/la llamó tonto/a, perezoso/a o alguna otra cosa parecida. 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[I] GOLPEÓ/LE DIO UNA PALMADA EN LA CARA (CACHETADA), EN LA CABEZA (COSCORRÓN) O EN LAS OREJAS.</td> <td>Golpeó / dio una palmada en la cara (cachetada), en la cabeza (coscorrón) o en las orejas. 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[J] LO/LA GOLPEÓ O LE DIO UNA PALMADA EN LA MANO, EN EL BRAZO O EN LA PIERNA.</td> <td>Golpeó / dio una palmada en la mano, en el brazo o en la pierna. 1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>[K] LE DIO UNA PALIZA, ES DECIR, LE PEGÓ UNA Y OTRA VEZ LO MÁS FUERTE QUE PUDO.</td> <td>Le dio una paliza, le pegó una y otra vez lo más fuerte que pudo. 1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table> | | Sí | No | [A] LE QUITÓ ALGÚN PRIVILEGIO, LE PROHIBIÓ ALGO QUE A (<i>nombre</i>) LE GUSTA, O NO LE PERMITIÓ SALIR DE LA CASA. | Le quitó algún privilegio 1 | 2 | [B] LE EXPLICÓ A (<i>nombre</i>) POR QUÉ SU COMPORTAMIENTO ESTUVO MAL. | Explicó el comportamiento erróneo ... 1 | 2 | [C] LO/LA SACUDIÓ. | Lo/la sacudió..... 1 | 2 | [D] LE GRITÓ, LE VOCIFERÓ, O LE DIO ALARIDOS. | Le gritó, le vociferó, o le dio alaridos . 1 | 2 | [E] LE DIO OTRA COSA QUE HACER. | Le dio otra cosa que hacer. 1 | 2 | [F] LE DIO UNA NALGADA , LO/LA GOLPEÓ O LO/LA PALMEÓ EN EL TRASERO SÓLO CON LA MANO. | Le dio una nalgada (lo/la golpeó o lo/la palmeó en el trasero sólo con la mano) 1 | 2 | [G] LO/LA GOLPEÓ EN EL TRASERO O EN OTRA PARTE DEL CUERPO CON ALGÚN OBJETO COMO CINTURÓN, UN CEPILLO DE PELO, UN PALO U OTRO OBJETO DURO. | Lo/la golpeó con cinturón, un cepillo de pelo, un palo u otro objeto duro. 1 | 2 | [H] LO/LA LLAMÓ TONTO/A, PEREZOSO/A O ALGUNA OTRA COSA PARECIDA. | Lo/la llamó tonto/a, perezoso/a o alguna otra cosa parecida. 1 | 2 | [I] GOLPEÓ/LE DIO UNA PALMADA EN LA CARA (CACHETADA), EN LA CABEZA (COSCORRÓN) O EN LAS OREJAS. | Golpeó / dio una palmada en la cara (cachetada), en la cabeza (coscorrón) o en las orejas. 1 | 2 | [J] LO/LA GOLPEÓ O LE DIO UNA PALMADA EN LA MANO, EN EL BRAZO O EN LA PIERNA. | Golpeó / dio una palmada en la mano, en el brazo o en la pierna. 1 | 2 | [K] LE DIO UNA PALIZA, ES DECIR, LE PEGÓ UNA Y OTRA VEZ LO MÁS FUERTE QUE PUDO. | Le dio una paliza, le pegó una y otra vez lo más fuerte que pudo. 1 | 2 | |
| | Sí | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [A] LE QUITÓ ALGÚN PRIVILEGIO, LE PROHIBIÓ ALGO QUE A (<i>nombre</i>) LE GUSTA, O NO LE PERMITIÓ SALIR DE LA CASA. | Le quitó algún privilegio 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [B] LE EXPLICÓ A (<i>nombre</i>) POR QUÉ SU COMPORTAMIENTO ESTUVO MAL. | Explicó el comportamiento erróneo ... 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [C] LO/LA SACUDIÓ. | Lo/la sacudió..... 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [D] LE GRITÓ, LE VOCIFERÓ, O LE DIO ALARIDOS. | Le gritó, le vociferó, o le dio alaridos . 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [E] LE DIO OTRA COSA QUE HACER. | Le dio otra cosa que hacer. 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [F] LE DIO UNA NALGADA , LO/LA GOLPEÓ O LO/LA PALMEÓ EN EL TRASERO SÓLO CON LA MANO. | Le dio una nalgada (lo/la golpeó o lo/la palmeó en el trasero sólo con la mano) 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [G] LO/LA GOLPEÓ EN EL TRASERO O EN OTRA PARTE DEL CUERPO CON ALGÚN OBJETO COMO CINTURÓN, UN CEPILLO DE PELO, UN PALO U OTRO OBJETO DURO. | Lo/la golpeó con cinturón, un cepillo de pelo, un palo u otro objeto duro. 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [H] LO/LA LLAMÓ TONTO/A, PEREZOSO/A O ALGUNA OTRA COSA PARECIDA. | Lo/la llamó tonto/a, perezoso/a o alguna otra cosa parecida. 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [I] GOLPEÓ/LE DIO UNA PALMADA EN LA CARA (CACHETADA), EN LA CABEZA (COSCORRÓN) O EN LAS OREJAS. | Golpeó / dio una palmada en la cara (cachetada), en la cabeza (coscorrón) o en las orejas. 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [J] LO/LA GOLPEÓ O LE DIO UNA PALMADA EN LA MANO, EN EL BRAZO O EN LA PIERNA. | Golpeó / dio una palmada en la mano, en el brazo o en la pierna. 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [K] LE DIO UNA PALIZA, ES DECIR, LE PEGÓ UNA Y OTRA VEZ LO MÁS FUERTE QUE PUDO. | Le dio una paliza, le pegó una y otra vez lo más fuerte que pudo. 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CD4. ¿CREE USTED QUE PARA CRIAR O EDUCAR CORRECTAMENTE A (UN NIÑO)/(UNA NIÑA), ÉL/ELLA DEBE SER CASTIGADO FÍSICAMENTE? | Sí..... 1 No 2 NS / No opina..... 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| CARACTERÍSTICAS DEL HOGAR | | HC |
|--|--|---------|
| HC1A. ¿CUÁL ES LA RELIGIÓN DEL JEFE/LA JEFA DEL HOGAR? | Católica 1 Evangélica..... 2 Testigo de Jehová 3 Mormón 4 Otra religión (<i>especifique</i>) 6 Ninguna religión 7 | |
| HC1B. ¿CUÁL ES LA LENGUA MATERNA/IDIOMA NATIVO DEL JEFE/LA JEFA DEL HOGAR? | Español 1 Ingles..... 2 Nahuat..... 3 Otro idioma (<i>especifique</i>)..... 6 | 3⇒ HC1E |
| HC1D. HABLA ALGÚN MIEMBRO DEL HOGAR NAHUAT? | Sí..... 1 No..... 2 | |
| HC1E. USTED O ALGUNA PERSONA DE ESTE HOGAR ES O DESCENDE DE UN PUEBLO INDÍGENA (PUEBLO ORIGINARIO)? <i>Si la respuesta es "Sí", indague: DE QUÉ PUEBLO INDÍGENA (ORIGINARIO) DESCENDE?</i> | Sí, Lenca 1 Si, Nahuat-Pipil..... 2 Si, Cacaopera..... 3 No..... 5 Otro grupo indígena (<i>especifique</i>)..... 6 | |
| HC1F. USTED O ALGUNA PERSONA DE ESTE HOGAR ES AFRO DESCENDIENTE O TIENE ANTEPASADOS DE ORIGEN AFRO DESCENDIENTE/AFRICANO? | Sí..... 1 No..... 2 No sabe 8 | |
| HC2. ¿CUÁNTOS CUARTOS DE ESTA VIVIENDA SE USAN PARA DORMIR? | Número de cuartos..... _ _ | |
| HC3. <i>Material predominante del piso de la vivienda.</i> <i>Anote la observación.</i> | Piso natural Tierra/Arena 11 Estiércol..... 12 Piso rudimentario Tablones de madera 21 Palmera/Bambú..... 22 Ladrillo de barro 23 Piso terminado Parquet o madera lustrada..... 31 Tiras de vinilo o asfalto..... 32 Cerámicos (Ladrillo cerámico) 33 Cemento..... 34 Alfombra 35 Ladrillo de cemento 36 Otro (<i>especifique</i>) 96 | |

| | | |
|--|--|---|
| <p>HC4. Material principal del techo.</p> <p><i>Anote la observación.</i></p> | <p>Techo natural</p> <p>No tiene techo 11</p> <p>Paja/Hojas de palmera 12</p> <p>Tierra 13</p> <p>Techo rudimentario</p> <p>Estera rústica 21</p> <p>Palmera/Bambú..... 22</p> <p>Tablones de madera 23</p> <p>Cartón..... 24</p> <p>Materiales de desecho..... 25</p> <p>Techo terminado</p> <p>Metal/lata 31</p> <p>Madera (Tablones) 32</p> <p>Calamina/Fibra de cemento 33</p> <p>Cerámicos 34</p> <p>Cemento o Plafón 35</p> <p>Guijarros..... 36</p> <p>Teja de barro o de cemento..... 37</p> <p>Lámina de asbesto..... 38</p> <p>Otro (<i>especifique</i>) 96</p> | |
| <p>HC5. Material principal de las paredes exteriores.</p> <p><i>Anote la observación.</i></p> | <p>Paredes naturales</p> <p>No hay paredes 11</p> <p>Caña/Palmera/Troncos 12</p> <p>Tierra 13</p> <p>Paredes rudimentarias</p> <p>Bambú con barro (Bahareque)..... 21</p> <p>Piedra con barro 22</p> <p>Adobe a la vista 23</p> <p>Triplex..... 24</p> <p>Cartón..... 25</p> <p>Madera reutilizada..... 26</p> <p>Lámina metálica 27</p> <p>Paja o palma 28</p> <p>Paredes terminadas</p> <p>Cemento..... 31</p> <p>Piedra con limo/cemento..... 32</p> <p>Ladrillo 33</p> <p>Bloques de cemento..... 34</p> <p>Adobe cubierto 35</p> <p>Tablones de madera/guijarros 36</p> <p>Otro (<i>especifique</i>) 96</p> | |
| <p>HC6. ¿QUÉ TIPO DE COMBUSTIBLE SE UTILIZA PRINCIPALMENTE EN SU HOGAR PARA COCINAR?</p> | <p>Electricidad..... 01</p> <p>Gas de petróleo licuado (GPL/ Gas Propano) . 02</p> <p>Gas natural..... 03</p> <p>Biogás 04</p> <p>Querosén..... 05</p> <p>Carbón/Lignito 06</p> <p>Carbón..... 07</p> <p>Leña..... 08</p> <p>Paja/Arbustos/Hierba 09</p> <p>Estiércol animal 10</p> <p>Residuos de cultivos agrícolas..... 11</p> <p>No se cocinan alimentos en el hogar 95</p> <p>Otro (<i>especifique</i>) 96</p> | <p>01⇒HC8</p> <p>02⇒HC8</p> <p>03⇒HC8</p> <p>04⇒HC8</p> <p>05⇒HC8</p> <p>95⇒HC8</p> |

| <p>HC7. ¿SE COCINA POR LO GENERAL DENTRO DE LA CASA, EN UNA EDIFICACIÓN SEPARADA O A CAMPO ABIERTO?</p> <p><i>Si responde 'Dentro de la casa', indague: ¿EN UN CUARTO SEPARADO UTILIZADA COMO COCINA?</i></p> | <p>Dentro de la casa</p> <p>En una habitación separada utilizada como cocina 1</p> <p>En otra parte de la casa 2</p> <p>En una edificación separada 3</p> <p>A campo abierto 4</p> <p>Otro (<i>especifique</i>) 6</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|----|----|----|-------------------|---|---|-----------------------|---|---|-----------------|---|---|------------------------------|---|---|----------------------------------|---|---|-----------------------------|---|---|---------------------|---|---|---------------------------------------|---|---|------------------|---|---|--------------------------|---|---|-------------------|---|---|--|
| <p>HC8. ¿TIENE SU HOGAR:</p> <p>[A] ELECTRICIDAD?</p> <p>[B] RADIO?</p> <p>[C] TELEVISOR?</p> <p>[D] TELÉFONO FIJO?</p> <p>[E] REFRIGERADOR?</p> <p>[F] COCINA?</p> <p>[G] LAVADORA?</p> <p>[H] SECADORA DE ROPA?</p> <p>[I] VENTILADOR?</p> <p>[J] AIRE ACONDICIONADO?</p> <p>[K] COMPUTADORA?</p> | <table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Sí</th> <th style="text-align: center;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Electricidad.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Radio</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Televisor.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Teléfono fijo.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Refrigerador</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td><i>Cocina</i></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Lavadora</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Secadora de ropa.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Ventilador</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Aire acondicionado</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Computadora</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table> | | Sí | No | Electricidad..... | 1 | 2 | Radio | 1 | 2 | Televisor..... | 1 | 2 | Teléfono fijo..... | 1 | 2 | Refrigerador | 1 | 2 | <i>Cocina</i> | 1 | 2 | Lavadora | 1 | 2 | Secadora de ropa..... | 1 | 2 | Ventilador | 1 | 2 | Aire acondicionado | 1 | 2 | Computadora | 1 | 2 | |
| | Sí | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Electricidad..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Radio | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Televisor..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Teléfono fijo..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Refrigerador | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Cocina</i> | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lavadora | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Secadora de ropa..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ventilador | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aire acondicionado | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Computadora | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>HC9. ¿ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR TIENE:</p> <p>[A] RELOJ?</p> <p>[B] TELÉFONO CELULAR?</p> <p>[C] BICICLETA?</p> <p>[D] MOTOCICLETA O MOTONETA?</p> <p>[E] CARRETA HALADA POR ANIMALES?</p> <p>[F] AUTOMÓVIL O CAMIONETA?</p> <p>[G] BOTE CON MOTOR?</p> <p>[H] DISPOSITIVOS MÓVILES (TABLET/ IPAD)?</p> <p>[I] LAPTOP?</p> | <table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Sí</th> <th style="text-align: center;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Reloj.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Teléfono celular.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Bicicleta</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Motocicleta / Motoneta</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Carreta halada por animales.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Automóvil / Camioneta</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Bote con motor.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Dispositivos móviles (Tablet, IPad) .</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Laptop</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table> | | Sí | No | Reloj..... | 1 | 2 | Teléfono celular..... | 1 | 2 | Bicicleta | 1 | 2 | Motocicleta / Motoneta | 1 | 2 | Carreta halada por animales..... | 1 | 2 | Automóvil / Camioneta | 1 | 2 | Bote con motor..... | 1 | 2 | Dispositivos móviles (Tablet, IPad) . | 1 | 2 | Laptop | 1 | 2 | | | | | | | |
| | Sí | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reloj..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Teléfono celular..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bicicleta | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Motocicleta / Motoneta | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Carreta halada por animales..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Automóvil / Camioneta | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bote con motor..... | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dispositivos móviles (Tablet, IPad) . | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Laptop | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>HC10. ¿ES USTED O ALGUNA DE LAS PERSONAS QUE VIVEN EN ESTE HOGAR PROPIETARIO DE LA VIVIENDA?</p> <p><i>Si es "No", pregunte: ¿USTED ALQUILA LA VIVIENDA DE ALGUIEN QUE NO VIVE EN EL HOGAR?</i></p> <p><i>Si "Alquila de alguien que no vive en el hogar", marque "2". Para otras respuestas, marque "6".</i></p> | <p>Propietario 1</p> <p>Alquila..... 2</p> <p>Otro (<i>especifique</i>)..... 6</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|---|---|--------|
| HC11. ¿ALGÚN MIEMBRO DEL HOGAR ES PROPIETARIO DE ALGUNAS TIERRAS QUE PUEDAN USARSE PARA AGRICULTURA? | Sí..... 1 No..... 2 | 2⇒HC13 |
| HC12. ¿CUÁNTAS MANZANAS DE TIERRA AGRÍCOLA POSEEN LOS MIEMBROS DE ESTE HOGAR? <i>Si es menos de 1, anote "00". Si 95 o más, anote '95'. Si no sabe, anote '98'.</i> | Manzanas..... ____ ____ | |
| HC13. ¿POSEE EL HOGAR ALGÚN GANADO, REBAÑO, OTROS ANIMALES DE GRANJA O AVES DE CORRAL? | Sí..... 1 No..... 2 | 2⇒HC15 |
| HC14. ¿CUÁNTOS DE LOS ANIMALES SIGUIENTES POSEE EL HOGAR? [A] ¿GANADO, VACAS LECHERAS O TOROS? [B] ¿CABALLOS, BURROS O MULAS? [C] ¿CABRAS? [D] ¿OVEJAS? [E] ¿POLLOS? [F] ¿CERDOS? [G] ¿PELIBUEYES? [H] ¿PATOS? [I] ¿GALLINAS? | Ganado, vacas lecheras o toros ____ ____ Caballos, burros o mulas ____ ____ Cabras..... ____ ____ Ovejas ____ ____ Pollos..... ____ ____ Cerdos..... ____ ____ Pelibueyes..... ____ ____ Patos ____ ____ Gallinas ____ ____ | |
| HC15. ¿ALGÚN MIEMBRO DE ESTE HOGAR TIENE UNA CUENTA BANCARIA? | Si 1 No..... 2 | |

| AGUA Y SANEAMIENTO | | WS | | | |
|--|---|---|--|---|--|
| WS1. ¿CUÁL ES LA FUENTE PRINCIPAL DE AGUA PARA BEBER DE LOS MIEMBROS DE SU HOGAR? | Agua de tubería Tubería dentro de la vivienda..... 11 Tubería dentro del terreno, patio o lote. 12 Tubería al vecino 13 Llave/grifo público 14 Pozo con tubería 21 Pozo cavado Pozo protegido 31 Pozo no protegido 32 Agua de manantial Manantial protegido..... 41 Manantial no protegido..... 42 Recogen agua de lluvia..... 51 Carro-tanque / camión cisterna..... 61 Carreta con tanque/tambor pequeño 71 Agua de superficie (río, arroyo, represa, lago, estanque, canal, canal de irrigación) 81 Agua embotellada/envasada..... 91 Otra (<i>especifique</i>) 96 | 11⇒WS2A 12⇒WS2A 13⇒WS2A 14⇒WS3 21⇒WS3 31⇒WS3 32⇒WS3 41⇒WS3 42⇒WS3 51⇒WS3 61⇒WS3 71⇒WS3 81⇒WS3 96⇒WS3 | | | |
| | WS2. ¿CUÁL ES LA FUENTE PRINCIPAL DE AGUA UTILIZADA EN SU HOGAR PARA OTROS FINES TALES COMO COCINAR Y LAVARSE LAS MANOS? | Agua de tubería Tubería dentro de la vivienda..... 11 Tubería dentro del terreno, patio o lote. 12 Tubería al vecino 13 Llave/grifo público 14 Pozo con tubería 21 Pozo cavado Pozo protegido 31 Pozo no protegido 32 Agua de manantial Manantial protegido..... 41 Manantial no protegido..... 42 Recogen agua de lluvia..... 51 Carro-tanque / camión cisterna..... 61 Carreta con tanque/tambor pequeño 71 Agua de superficie (río, arroyo, represa, lago, estanque, canal, canal de irrigación) 81 Otra (<i>especifique</i>) 96 | 14⇒WS3 21⇒WS3 31⇒WS3 32⇒WS3 41⇒WS3 42⇒WS3 51⇒WS3 61⇒WS3 71⇒WS3 81⇒WS3 96⇒WS3 | | |
| | | WS2 A. ¿DESDE EL (DÍA DE LA SEMANA ANTERIOR) DE LA SEMANA PASADA, CUÁNTOS DÍAS COMPLETOS NO LES LLEGÓ AGUA? | Días..... ____ No sabe..... 98 | Cualquier respuesta ⇒WS6 | |
| | | ANOTE EL NÚMERO DE DÍAS. SI TODOS LOS DÍAS LLEGÓ EL AGUA ESCRIBA "00" | | | |
| | | WS3. ¿DÓNDE SE ENCUENTRA ESA FUENTE DE AGUA? | En el interior de la propia vivienda 1 En el propio patio/lote 2 En otro lado 3 | 1⇒WS6 2⇒WS6 | |
| | | | WS4. ¿CUÁNTO TIEMPO TOMA LLEGAR ALLÍ, RECOGER AGUA Y REGRESAR? | Número de minutos ____ No Sabe 998 | |

| | | |
|--|--|------------------------|
| <p>WS5. ¿QUIÉN VA HABITUALMENTE A ESA FUENTE A RECOGER AGUA PARA SU HOGAR?</p> <p><i>Indague:</i> ¿ESA PERSONA ES MENOR DE 15 AÑOS? ¿DE QUÉ SEXO ES?</p> | <p>Mujer adulta (de 15 años o más)..... 1 Hombre adulto (de 15 años o más).....2 Niña (menor de 15)3 Niño (menor de15) 4 NS.....5</p> | |
| <p>WS6. ¿TRATA USTED EL AGUA DE ALGUNA FORMA PARA HACERLA MÁS SEGURA PARA BEBER?</p> | <p>Sí..... 1 No2 NS..... 8</p> | <p>2⇒WS8 8⇒WS8</p> |
| <p>WS7. USUALMENTE, ¿QUÉ TRATAMIENTO LE HACE AL AGUA PARA HACERLA MÁS SEGURA PARA BEBER?</p> <p><i>Indague:</i> ¿ALGO MÁS?</p> <p><i>Anote todas las opciones mencionadas.</i></p> | <p>La hierve..... A Le añada blanqueador/cloro..... B La filtra con una tela C Utiliza un filtro de agua (cerámica, arena, compuestos, etc.) D Desinfección solar E La deja reposar y asentar.....F Otro (<i>especifique</i>) X NS.....Z</p> | |
| <p>WS8. ¿QUÉ CLASE DE INSTALACIÓN SANITARIA UTILIZAN POR LO GENERAL LOS MIEMBROS DE SU HOGAR?</p> <p><i>Si responde “inodoro” o “letrina con cierre hidráulico”, indague:</i> ¿HACIA DÓNDE DESCARGA?</p> <p><i>Si es necesario, pida permiso para mirar la instalación.</i></p> | <p>Chorro/baldeo Inodoro conectado al alcantarillado.....11 Inodoro conectado a tanque séptico12 Letrina (pozo negro, hoyo)13 Baldeo a otra parte14 Baldeo a sitio desconocido/no está seguro dónde / NS dónde 15 Letrina de fosa Letrina de fosa mejorada con ventilación21 Letrina de fosa con losa22 Letrina de fosa sin losa/Foso abierto23 Letrina abonera24 Letrina solar25 Inodoro de compostaje31 Balde41 Inodoro colgante, Letrina colgante51 No hay instalación sanitaria, va al monte, campo 95 Otro (<i>especifique</i>) 96</p> | <p>95⇒WS12</p> |
| <p>WS9. ¿COMPARTE USTED ESTA INSTALACIÓN CON OTRAS PERSONAS QUE NO SON MIEMBROS DE SU HOGAR?</p> | <p>Sí..... 1 No2</p> | <p>2⇒WS12</p> |
| <p>WS10. ¿COMPARTE USTED ESTA INSTALACIÓN ÚNICAMENTE CON MIEMBROS DE OTROS HOGARES QUE USTED CONOCE, O LA INSTALACIÓN ESTÁ ABIERTA AL USO DEL PÚBLICO EN GENERAL?</p> | <p>Con otros hogares únicamente (no con el público en general) 1 Instalación pública.....2</p> | <p>2⇒WS12</p> |
| <p>WS11. ¿CUÁNTOS HOGARES EN TOTAL UTILIZAN ESTA INSTALACIÓN SANITARIA, INCLUIDOS LOS MIEMBROS DE SU HOGAR?</p> | <p>Número de hogares (si menos de 10).....0__ Diez hogares o más 10 NS..... 98</p> | |
| <p>WS12. ¿CÓMO SE DESHACEN PRINCIPALMENTE DE LA BASURA QUE SALE DE ESTA CASA?</p> | <p>Servicio municipal 11 La queman..... 12 La tiran en el patio/ solar/ calle/ predio baldío..13 La tiran al río/ quebrada/ lago o mar 14 La entierran 15 Servicio particular 16 La depositan en contenedores 17 Otro (<i>especifique</i>)..... 96</p> | |

| LAVADO DE MANOS | | HW |
|--|--|---|
| <p>HW1. NOS GUSTARÍA APRENDER SOBRE LOS ESPACIOS QUE UTILIZAN LOS HOGARES PARA LAVARSE LAS MANOS.</p> <p>¿PUEDE MOSTRARME QUÉ LUGAR USAN CON <u>MAYOR FRECUENCIA</u> LOS MIEMBROS DEL HOGAR PARA LAVARSE LAS MANOS?</p> | <p>Lugar observado 1</p> <p>Lugar no observado</p> <p>No está en la vivienda/patio/lote 2</p> <p>No obtuvo permiso para ver el lugar 3</p> <p>Otra razón (especificar) 6</p> | <p>2 ⇨ HW4</p> <p>3 ⇨ HW4</p> <p>6 ⇨ HW4</p> |
| <p>HW2. <i>Observe si hay agua en el lugar designado para el lavado de manos.</i></p> <p><i>Verifique la llave/bomba, cuenca, cubo, recipiente de agua u otros objetos similares para la presencia de agua.</i></p> | <p>Hay agua disponible 1</p> <p>No hay agua disponible 2</p> | |
| <p>HW3A. <i>¿Hay jabón, detergente o ceniza/barro/arena en el lugar designado para el lavado de manos.</i></p> | <p>Sí, presente..... 1</p> <p>No presente..... 2</p> | <p>2 ⇨ HW4</p> |
| <p>HW3B. <i>Anote la observación.</i></p> <p><i>Circule todo lo que corresponda.</i></p> | <p>Jabón en barraA</p> <p>Detergente (en polvo / líquido / en pasta)...B</p> <p>Jabón líquido.....C</p> <p>Ceniza / barro / arenaD</p> | <p>A⇨HH19</p> <p>B⇨HH19</p> <p>C⇨HH19</p> <p>D⇨HH19</p> |
| <p>HW4. ¿TIENE ALGÚN JABÓN O DETERGENTE O CENIZA/BARRO/ARENA EN EL HOGAR PARA LAVARSE LAS MANOS?</p> | <p>Sí..... 1</p> <p>No..... 2</p> | <p>2⇨HH19</p> |
| <p>HW5A. ¿PODRÍA MOSTRÁRMELO, POR FAVOR?</p> | <p>Sí, mostrado..... 1</p> <p>No mostrado..... 2</p> | <p>2⇨HH19</p> |
| <p>HW5B. <i>Anote la observación.</i></p> <p><i>Circule todo lo que corresponda</i></p> | <p>Jabón en barraA</p> <p>Detergente (en polvo / líquido / en pasta)...B</p> <p>Jabón líquido.....C</p> <p>Ceniza / barro / arenaD</p> | |

HH19. Anote la hora.

Hora y minutos__ __ : __ __

HH20. *Agradezca al entrevistado/a su cooperación y verifique el Listado de miembros del hogar:*

En el listado de miembros del hogar (HL7) se ha emitido un cuestionario separado de mujeres individuales para cada mujer de edad 15 a 49 años

En el listado de miembros del hogar (HL7B) se ha emitido un cuestionario separado de niños/as menores de 5 años

Vuelva a la portada del cuestionario y asegúrese de que el resultado de la entrevista del hogar (HH9), el nombre y número de línea del respondente del cuestionario del hogar (HH10), y el número de mujeres elegibles (HH12 y niño/as menores de 5 años (HH14) estén completos.

Haga arreglos para la aplicación del cuestionario/s restantes en este hogar.

Observaciones de la Entrevistadora

Observaciones del Editor de Campo

Observaciones del Supervisor